

زوایای تاریک تاریخ و تکنیک‌های سیاست خارجی قدرت‌های بزرگ در ایران برداشته شده باشد.

گزارش محترمانه اداره اطلاعات مرکزی

(CIA) درباره کودتای ۱۳۳۲

نوشته ملکوم بیرن (Malcolm Byrne)

تاریخ: ۲۱ آوریل ۲۰۰۰
(۱۳۷۹ اردیبهشت)

تاریخچه عملیات تی‌بی‌ای جکس (TPAJAX) [تنظيم شده از سوی] اداره اطلاعات مرکزی آمریکا (سیا) که گزیده‌ای از آن در زیرآمده است نخستین بار توسط جیمز رایزن (James Risen) در سرمهقاله ۱۶ آوریل ۲۰۰۰ (۱۳۷۹) در روزنامه نیویورک تایمز منتشر شد و آنگاه در وب‌سایت این روزنامه در اینترنت به نشانی nytimes.com قرار گرفت. این سند بسیار مهم یکی از آخرین اجزاء عمدۀ معنایی است که نقش آمریکا و بریتانیا در کودتای ۱۳۳۲ مرداد ۱۳۳۲ بر ضد محمد مصدق نخست وزیر ایران تشریح می‌کند. این سند که در مارس ۱۹۵۴ توسط دونالد ویلبر (Donald Wilber) یکی از طراحان اصلی عملیات نوشته شده در ۲۰۰ صفحه و در اصل یک گزارش پس از عملیات بوده که ظاهر اگر برخی موارد مبتنی بر تلگرام‌هایی بوده که عوامل سیارسال کرده‌اند در پاره‌ای موارد دیگر بر مصحابه‌ایی که خود بیلبر در آستانه تکمیل عملیات باعواملی که در منطقه عملیاتی در ایران بوده اند انجام داده است.

چنان که تاریخدانان مدت‌هادر پی آن بودند، تاریخچه ویلبر دارای همه‌ویژگی‌های ارزشمند است چون تقریباً محدود اسنادی است که از میان مقادیر نامعلوم از اسنادی که بنابه اظهار جیمز وولسی (James Woolsey) رئیس پیشین سیا، توسط مأموران این اداره (ظاهر اگر طور معمول) در دهه ۱۹۶۰ نابود شده، همچنان باقی مانده است. با این حال برطبق یک بررسی که از سوی اداره اسناد و مدارک ملی در مارس سال ۲۰۰۰ منتشر شده، «در خلال سال‌های ۱۹۵۹ تا ۱۹۶۳ در واقع هیچ برنامه‌ای برای نابود کردن مدارک مربوط به اقدامات پنهانی وجود نداشته و در نتیجه نابودی مدارک مربوط به ایران غیر مجاز بوده است.» (ص ۲۲) سیا اکنون

مدّتی پیش در یکی از گشتهای خود در دریای بیکران اینترنت در سایت اسناد امنیت ملی آمریکا (SANDIA) سند بسیار مهمی درباره کودتای آمریکایی و انگلیسی ۲۸ مرداد ۱۳۳۲ در ایران مشاهده کرد. این سند بتازگی و با تلاش فراوان و پیگیری‌های قضایی اداره اسناد امنیت ملی مجوز انتشار دریافت کرد و نخستین بار در ۱۶ آوریل ۲۰۰۰ برابر ۲۸ فروردین ۱۳۷۹ در مقاله‌ای در روزنامه نیویورک تایمز^۲ مطرح شده و اسناد آن در شبکه جهانی اینترنت در معرض دید جهانیان قرار گرفته است. این سند نکات جالب و تازه‌ای درباره کودتای ۱۳۳۲ آشکار می‌کند که تاکنون نسبت به آن اطلاع درستی در دست نبوده است. درباره این سند دوناز ایران‌شناسان آمریکایی مقدمه‌ای نوشته‌اند که پیش از پرداختن به سند، نظر خوانندگان محترم به این دو مطلب جلب می‌شود. نکته‌های این است که به نظر طراحان کودتا وضع ایران مطابق با منافع آمریکا و بریتانیا بوده و برای اقدام در ایران از همه‌ای از اینگاه برای اینها لازم نبوده. این سند بسیار مهم از لازم و از هر مخالفی (به هر دلیلی که مخالف باشد) از جمله چهره‌های وجیه‌مندی و ملی بھر برداری کرده‌اند. از دید آنان رضایت و همگامی شاه با آنها مطلوب اما لازم نبوده، یعنی طرح کودتا حتی در صورت مخالفت شاه می‌باشد با تکیه بر همه عوامل انسانی و غیر انسانی در ایران به اجراء در آید.

نکته‌پیانی اینکه در برگردان این سند تاریخی به فارسی سعی شده امانت کامل رعایت شود. مطالبی که داخل پراتتز^۳ (آمده توضیحات نویسنده‌گان) است و مطالبی که داخل [] قرار گرفته از خودم می‌باشد. از آنجا که متن اسناد قدیمی و مربوط به دست کم ۴۰ سال پیش است و نویسنده‌گان پیشتر تاریخ‌دان بوده‌اند تا خبرگان سیاست، به همین دلیل برخی واژه‌های گونه‌ای به کار رفته که در ادبیات کنونی علوم سیاسی و روابط بین‌الملل مرسوم نیست. برای مثال از اصطلاح انقلاب نظامی (Military Revolution) احتمالاً شورش نظامی (Military Revolt) مورد نظر بوده یا در پیشتر موارد از واژه حکومت (Government) به جای دولت (State) استفاده شده است. همه‌این موارد دقیقاً در ترجمه رعایت شده است چرا که احتمال می‌رفته نویسنده در کاربرد این واژه‌ها هدفی خاص داشته است. امید است با این کار قدمی در راه شناختن و شناساندن

کودتای ۱۳۳۲ مرداد

گزیده سندی از اسناد امنیت ملی آمریکا، کتاب الکترونیک شماره ۲۸

تحقيق و ترجمه از:
دکتر بهرام نوازنی

استادیاد گروه علوم سیاسی دانشگاه بین‌المللی امام خمینی (ره)

می باشد. نیویورک تایمز مقدمه و بسیاری از اسناد برنامه عملیات را در وب سایت خود در معرض دید عموم قرار داده است. اما تایمز پس از مشورت با تاریخ دانان بر جسته تصمیم گرفت بخش اصلی متن را منتشر نکند چون آنان معتقد بودند احتمالاً برخی از کسانی که از آنها بعنوان عوامل بیگانه نام برده شده گرفتار کیفر می شوند.

از آنجا که خلاصه مقدماتی و متن اصلی سند در مورد چند تاریخ واقعه با هم سازگار نیست، خواننده ممکن است متوجه نوعی ناهمگونی شود. تایمز در گزارش خود به جزئیات سند سیا که اینجا منتشر نشده استناد کرده است. گذشته از این، برخی نامها و مشخصات هویتی از اسنادی که در وب قرار گرفته پاک شده است.

اداره اسناد امنیت ملی تصمیم گرفته است بخش هایی از این تاریخ چه را که از سوی تایمز منتشر شده در وب سایت خود قرار دهد تامطمئن شود که این سند غیرعادی تاجایی که ممکن است به اطلاع عموم می رسد. با تشکر از پیمان عربشاهی، این نسخه برخلاف نسخه تایمز قبل بازیابی و چاپ است (هیچ حق تأییفی در مورد اسناد دولتی ایالات متحده وجود ندارد).

اداره اسناد امنیت ملی بعنوان یک خلاصه مقدماتی ولی کامل، یک تحلیل مقدماتی ولی کامل، یک تحلیل مقدماتی از سند به قلم پروفسور مارک گازیورووسکی (Mark Gasiorowski) از داشگاه دولتی لویزیانا و بر جسته ترین پژوهشگر کودتا ۲۸ مردادو عضو هیأت مشورتی این اداره درباره طرح روابط ایران و آمریکا منتشر می کند.

مطالب تازه درباره کودتای ۲۸ مرداد در سرمقاله روزنامه نیویورک تایمز مورخ ۱۶ آوریل ۲۰۰۰ و اسنادی که در وب سایت این روزنامه قرار گرفته است.

نوشته: پروفسور مارک گازیورووسکی

تاریخ: ۱۹ آوریل ۲۰۰۰ (۱۳۷۹ فروردین)

مقاله نیویورک تایمز مطالب چندان تازه ای نسبت به مقاله امن که در سال ۱۹۸۷ در مجله بین المللی مطالعات خاور میانه به چاپ رسیده و در

می گوید که در حدود ۱۰۰۰ صفحه سند لالک و مهر شده در گلو صندوق های این اداره موجود است.

در خلال دهه ۱۹۹۰ سه تن از رؤسای سیاست کی پس از دیگری وعده کردند که اسناد ارزشمند تاریخی در باره ایران و ۱۰ عملیات پنهانی گسترده دیگر را که در دوره جنگ سردد صورت گرفته است مورد بازنگری قرار دهند و منتشر کنند. اما در سال ۱۹۹۸ جورج تنت George Tenet رئیس کنونی سیا با اعلام محلود کردن منابع، عهده دشکنی کردو همین موجب شد که اداره اسناد امنیت ملی در سال ۱۹۹۹ دادخواستی برای انتشار تاریخچه عملیات ۱۹۵۳ در ایران و یک مورد دیگر که به نظر می رسید هنوز وجود داشته باشد به دادگاه تسلیم کند. تاکنون سیا موفق شده که از آزاد کردن این دو سند خودداری کند و از ۳۳۹ صفحه تهای ایک جمله را آشکار کرده است و آن اینکه «سرفرماندهی ها» [سیا و اس آی اس آ] یک روز تمام را با فسردگی و نامیدی گذرانند». ویلیام مک نایر (William McNair) مأمور بازنگری اطلاعات در یک بیانیه آتشین خطاب به مدیریت عملیات سیا مدعی شد هر قسمت دیگری از این سند بیش از آن عبارتی که قبل از خاطرات ویلبر منتشر شده است به تحقیق می تواند خسارات جدی برای امنیت ملی ایالات متحده به بار آورد. نیازی به گفتن ندارد که «مأمور پیشینی» که این سند را به روزنامه نیویورک تایمز داده با این طرز تلقی مک نایر موافق نبوده است. این پرونده همچنان نزد یک قاضی فدرال در دست بررسی است.

به منظور افشاء این تاریخچه، تایمز لندن (The Times) شاید بطور موقت تصمیم گرفت که یک خلاصه و چهار ضمیمه سند اصلی را دوباره منتشر کند. علت این بوده که متن اصلی آنکه از نامها و نشانی های ایرانیانی است که با سیاه مکاری داشته اند و این افراد ممکن است همچنان در ایران بسر برند و افشاء این سند احتمالاً می تواند موجب انتقام کشی برای رفتار شان در سال ۱۹۵۳ شود. تایمز متن زیر را همراه گزیده ای از سند یادشده در وب سایت خود قرار داد:

«تاریخچه محرمانه کودتای ۱۹۵۳ سیا در ایران یک سند تقریباً دویست صفحه ای شامل توضیحات خود نویسنده درباره عملیات و یک رشتہ اسناد مربوط به برنامه عملیات به صورت ضمیمه

احتمالاً اعتراض داشت به اینکه شاه بارای و نظر خود دست به چنین کاری نزد بود. این استناد روش می‌سازد که سیاست آماده‌اجرای کودتا بوده، حتی اگر شاه با آن مخالفت می‌کرد. این احتمال مطرح شده است که سیاست‌بیول جعلی ایرانی استفاده کرده تاثران دهد مصدق اقتصاد را به ورطه سقوط کشانده است، گرچه من شخصاً مطمئن نیستم چنین کاری صورت گرفته باشد. این استناد نشان می‌دهد که پیش از کودتا، به فضل... زاهدی و همکاران نظامی او مبالغ هنگفتی بیول (دست کم ۵۰۰۰۰ دلار) داده شده بود تا شاید حمایتشان جلب شود. جالبتر از همه اینکه استناد مذکور نشان می‌دهد که تعدادی از مذهبیون و انجمن‌های مذهبی که نامشان محو شده قرار بوده نقش بسزایی در کوتا بر عهده داشته باشند. بالاخره اینکه نویسنده یانویسندگان طرح لندن-که احتمالاً همان ویلبر و دربی شایر باشند- چیزهای ناخواهایندی درباره ایرانیان می‌گویند از جمله اینکه «تاتوانی قابل ملاحظه‌ای در ایرانیان برای برنامه‌ریزی یا جراحت شیوه کاملاً منطقی» وجود دارد.

شاید کلی ترین تیجه‌ای که بتوان از این استناد گرفت این باشد که سیاست‌بیور گسترده تمام مراحل کودتارهایی کرده، یعنی نه فقط آن را به اجرا گذاشته بلکه با هدایت بازیگران مختلف مهم سیاسی ایرانی و پهنه‌گیری از تبلیغات و دیگر اینزارهای نفوذ بر افکار عمومی بر ضد مصدق، زمینه کودتار افراد ساخته است. این همان نکته مهمی است که در مقاله من و دیگر استناد منتشر شده نیز بدان اشاره شده امادر این استناد دقیقاً تصریح شده و مورد تصدیق قرار گرفته است. به اعتقاد من، این استناد استدلالی را که بطور فراگیر در میان حلقه تبعیدیان سلطنت طلب ایرانی وجود دارد مبنی بر این که کودتا یک «قیام مردمی» مشروع به نمایندگی از شاه بوده است، رد می‌کند.

در پاسخ به پرسش‌های نیکی کدی (Nikki Keddie) استاد دانشگاه UCLA مقاله نیویورک تایمز داستان را بطور واقعی بیان کرده یانه، باید بگوییم تازمانی که آن سند ۲۰۰ صفحه‌ای بیرون نیامده است نمی‌توان حرفی زد. نکته دیگری هم که نیکی کدی مطرح می‌کند مهم است: اینکه احتمال دارد این استناد بیش از آنکه مبنی بر حقیقت

Gulf 2000 archives موجود است یا دیگر منابع مربوط به کودتا ندارد. جالبترین نکته جدید در اینجا این است که عوامل سیاست‌بیور امنیتی را بهسته آور دند و در منزل یکی از آنها بمب‌گذاری کردند تا آهارا به ضدیت با مصدق برانگیزند. مقاله چیزی نمی‌گوید ولی این کار احتمالاً از سوی ایرانیانی که در شبکه (BEDAMN) فعالیت داشته‌اند و در مقاله‌ام آنرا تشریح کرده‌ام صورت گرفته است. برخی جزئیات هم در برای چگونگی متقاعد کردن شاه از سوی ایالات متحده برای موافقت با کودتا بر ملاشده از جمله گزارشی که نشان می‌دهد اسدالله رشیدیان در این تلاش سهیم بوده و نرال شوارتسکف (Schwartzkopf) هم نقش بیشتری در این باره نسبت به آنچه قبل از دانستیم بازی کرده است. جزئیات دیگری نیز در این مقاله آمده که من می‌دانستم ولی تمایلی به افشاء آن نداشت، از جمله اینکه دونالدویلبر (Donald Wilber) و نورمن دربی شایر (Norman Derbyshire) طرح اولیه کودتار اتهیه کرده‌اند و طرح کودتا به «تی‌پی‌ای جکس» (TPAJAX مشهور بوده «نه‌ای جکس») پیشوند تی‌پی اشاره به این دارد که عملیات باید در ایران به اجرادر می‌آمد. مقاله نیویورک تایمز درباره یک رشته امور بحث‌انگیز در خصوص کودتا حرفي نمی‌زند مثلاً اینکه آیا آیه... کاشانی در سازماندهی جمعیت نقش داشته‌یا اینکه سیاست جمعیت ساختگی حزب توکه در راستای تلاش برای کودتا به صحنه کشانده بوده است. ممکن است چیزهایی در این موارد در آن تاریخچه ۲۰۰ صفحه‌ای باشد.

دو سند مربوط به طرح‌های عملیاتی کودتا که به سند خلاصه ضمیمه شده خیلی مهمتر از مقاله نیویورک تایمز است. این دو سند اطلاعات بالرزشی در بردار دو نشان می‌دهد که انگلیسی‌ها گرچه در این کودتا نقش زیردست داشته‌اند، ولی با تأمین بخشی از منابع مالی کودتا و استفاده از شبکه اطلاعاتی خودشان که از سوی برادران رشیدیان هدایت می‌شده برای نفوذ در نمایندگان مجلس و انجام کارهای دیگر نقش بسیار مهم تری نسبت به آنچه قبل از معلوم شده بود بازی کرده‌اند. سیاست طرح کودتا را «شبیه قانونی» توصیف و به این واقعیت اشاره می‌کرد که شاه مصدق را بطور قانونی بر کتاب کرده بود، ولی

وزیر خارجه آمریکا.
ضمیمه E: ارزیابی نظامی: درس‌های گرفته شده‌هاز تیپی ای جکس؛ بازگشت به جنبه‌های طراحی نظامی کودتا.

برگ تاریخی سی اس
شماره ۲۰۸۴

تاریخچه اقدامات پنهانی برای سرنگونی مصدق نخست وزیر ایران - نوامبر ۱۹۵۲

اویت ۱۹۵۳

تاریخ نگارش: مارس ۱۹۵۴

تاریخ انتشار: اکتبر ۱۹۶۹

نوشتۀ: دکتر دونالدان ویلبر

یادداشت تاریخ نویس

این گزارش با عنوان «سرنگونی مصدق نخست وزیر ایران»، در مارس ۱۹۵۴ توسط دکتر دونالدان ویلبر که نقش فعالی در عملیات داشته نگاشته شده است. این مطلب بدین خاطر نوشته شده که شایسته‌می نمود افزون بر استنادی که موجود است و خاطراتی که افراد در گیر در عملیات نوشته‌اند و هنوز تازگی دارد، سابقه‌ای از یک رشته عملیات بزرگ در دست باشد. از این گذشته به مصلحت دیده‌می شد که برخی از تاییج به دست آمده پس از تکمیل عملیات مورد تأکید قرار گیرد و برخی از آنها به صورت توصیه‌های کاربردی برای عملیات مشابه در آینده ارائه شود.

استناد مربوط به عملیات که در این گزارش مورد بررسی قرار گرفته، در پرونده‌های طرح تیپی ای جکس که توسط شاخه ایران از بخش خاور نزدیک و آسیای جنوبی نگهداری می‌شود موجود است.

نام‌های خاصی که در این گزارش آمده، جملگی با دقت موردنی بازنگری قرار گرفته است. تلاش بسیار شده که اسم کوچک و کنیه هر فرد مشخص گردد. نیامدن هر نام کوچک یادیگر اسامی نشان می‌دهد که اطلاعات بیشتری در دسترس نبوده است.

دین ال داج (Dean L. Dodge)

بخش خاور نزدیک

مارس ۱۹۶۹

باشد نشانگر تعصبات خاصی باشد که نویسنده‌گان آن داشته‌اند. ویلبر در زمان وقوع کودتا در ایران نبود و برداشت وی از کودتا تهامتگی بر گزارش‌هایی بود که کرمیت روزولت^۳ (Kermit Roosevelt) و دیگر مبادران کودتا فرستاده بودند. برخی از حقایق در جریان این دریافت و ارسال گزارش‌های بجهة گونه اجتناب ناپذیر از نظر دور مانده یا از آنها سوء برداشت شده، مخصوصاً بدین علت که کارها بسرعت در حال تحول و تغییر بوده است. تردیدارم که بتوان گفت خطای فاحشی در آن تاریخچه ۲۰۰ صفحه‌ای وجود دارد. درست است که ویلبر تعصبات خود را داشته، ولی قطعاً تاریخ‌دانی لایق بوده است. هیچ دلیلی نمی‌یابم که او خواسته باشد این واقعیات را تحریف کند.

نکات چند دیگری نیز در ایجاد مطرح است. فکر می‌کنم این استناد مدتی پیش از سخنرانی اخیر مادلين آلبرايت وزیر خارجه آمریکا به روزنامه نیویورک تایمز داده شده است و همین بطور ضمنی نشان می‌دهد که تلاشی برای منحرف کردن توجه عمومی بالاضافه کردن مطلبی به سخنرانی آلبرايت توسط یک «مامور پیشین» گمنام که این استناد را در اختیار نیویورک تایمز قرار داده، مورد نظر نبوده است. فکر می‌کنم هنوز دلایلی هست که امیدوار باشیم آن سند ۲۰۰ صفحه‌ای قطعاً روزی توسط نیویورک تایمز منتشر شود. جدآمیلوارم چنین شود.

اسناد

تاریخچه اقدامات پنهانی سیا، «سرنگونی مصدق نخست وزیر ایران، نوامبر ۱۹۵۲ تا اوت ۱۹۵۳»، مارس ۱۹۵۴ (گزیده)، نوشتۀ دکتر دونالدان ویلبر.

صفحه‌روی جلد: فهرست موضوعات و خلاصه.

ضمیمه A: طرح اولیه عملیات برای تیپی ای جکس چنان که از نیکوزیا برای سرفرامانده‌ی هادر اول ژوئن ۱۹۵۳ [برابر با ۱۱ خرداد ۱۳۳۲] مخابره شده است.

ضمیمه B: نسخه «لندن» برای طرح عملیاتی تیپی ای جکس.

ضمیمه C: یادداشت وزارت خارجه آمریکا به تاریخ ۲۳ زوئن ۱۹۵۳ [برابر با ۱ مرداد ۱۳۳۲] از مارکینز سفیر بریتانیا به اسمیت معاون

خلاصه

گذارد. در پایان این ماه تصمیم گرفته شد که مأموران سیا و اس آی اس (SIS) در قبرس طرحی تهیه و به سرفرازماندهی های سیا و اس آی اس تسليم کنند تا برای تأیید تهایی در اختیار وزارت خارجه آمریکا و وزارت خارجه بریتانیا قرار گیرد. در سوم زوئن ۱۹۵۳ [۱۲ خرداد ۱۳۳۲] لوی وسلی هندرسون (Loy Wesley Henderson) سفیر ایالات متحده در تهران وارد آمریکا شد و بطور مفصل در زمینه واقعیت امور و اهداف به شرحی که در بالا گفته شدو همچنین درباره مقاصد سیا در پیش بینی ابزارهای پنهانی دستیابی به این اهداف مورد مشورت قرار گرفت.

طرح در ۱۰ زوئن ۱۹۵۳ [۲۰ خرداد ۱۳۳۲]^۱ تکمیل شدو در این مدت کرمیت روزولت رئیس بخش خاور نزدیک و آفریقا در سیا (کسی که حامل دیدگاه های وزارت خارجه، سیا و هندرسون بود)، هوگر گولران (Hoger Golran) (رئیس پایگاه سیا در ایران و دو مأمور دیگر از سیا در زمینه بر نامه ریزی در بیروت ملاقات کرد و طرح را موردن بررسی قرار داده بودند. طرح پیشنهادی عملیات با تغییراتی اندک در ۱۴ زوئن [۲۴ خرداد]^۲ به اس آی اس در لندن تسليم شد.

در ۱۹ زوئن [۲۹ خرداد]^۳ بر نامه نهایی عملیات که موردموافقت آفای روزولت از سیا و سرویس اطلاعاتی در لندن قرار گرفته بود برای تأیید به وزارت خارجه آمریکا در واشینگتن، به آقای آلن دالس (Allen W. Dulles) رئیس سیا و به هندرسون منعکس شد. همزمان، اس آی اس نیز این طرح را برای تأیید به وزارت خارجه بریتانیا تسليم کرد. وزارت خارجه آمریکامی خواست پیش از تأیید طرح، در دو مورد اطمینان کامل حاصل کند:

- ۱- اینکه حکومت ایالات متحده می تواند کمکهای لازم را در اختیار حکومت آینده ایران بگذارد به گونه ای که آن حکومت تادستیابی به توافق نفتی بتواند رسربایماند؛
- ۲- اینکه حکومت بریتانیا برای راحت شدن خیال وزارت خارجه ایالات متحده، تمایل خود را برای دستیابی به یک توافق نفتی سریع با حکومت آینده ایران بر پایه حسن نیت و انصاف، بطور کتبی اعلام کند.

نظر وزارت خارجه آمریکا در هر دو مورد تأمین

در پایان سال ۱۹۵۲ معلوم شده بود که حکومت مصدق در ایران نمی تواند بر سر نفت با کشورهای غربی ذینفع به توافق برسد؛ از لحاظ اقتصادی و مالی وضعی خطرناک داشت و به مرحله قانون گریزی و ورشکستگی تزدیک شده بود؛ برای طولانی کردن مدت نخست وزیری مصدق به قانون اساسی ایران بی توجهی شده بود؛ همه اینها بطور کلی از طمع مصدق به سلطه جویی شخصی ناشی می شد؛ سیاست های غیر مسؤول نه مبتنی بر احساس حاکم شده بود؛ شاه و ارتضی ایران تاحدی خطرناک تعییف شده بودند؛ و حکومت همکاری تزدیکی با حزب توده (کمونیست) ایران برقرار کرده بود. با توجه به این عوامل حدس زده می شد که ایران در معرض خطر سقوط به آن سوی پرده آهینه است و اگر چنین می شد یک پیروزی برای شوروی هادر جنگ سردو یک شکست برای غرب در خاور میانه به شمار می رفت. هیچ راه چاره ای جز اجرای طرح اقدام پنهانی به شرح زیر نمی توانست وضع موجود را بهبود بخشد.

هدف طرح تی بی ای جکس زمینه سازی برای سرنگونی حکومت مصدق، برقراری مجدد شان و قدرت شاه و جایگزینی حکومت مصدق با حکومت دیگری بود که بتواند برایه سیاست های سازنده در ایران کار کند. مشخصاً هدف این بود که حکومتی به قدرت برسد که بتواند به توافق نفتی منصفانه ای دست یابد و ایران را قادر سازد تا زیر اقتصادی روی پای خود بایستد، بدھی های مالی را بپردازد و حزب سیار نیرومند کمونیست را فاقط عانه سرکوب کند.

در مارس ۱۹۵۳ یعنی هنگامی که پیشین حاصل شده بود دیگر به سود آمریکانیست که حکومت مصدق بر سر کار باشد و بر خارجه آمریکا موضوع رابه اطلاع سیار ساندو سیا به تهیه طرحی پرداخت تا اهدافی که در بالا گفته شد از طریق اقدام پنهانی جامه عمل بپوشد. در ۱۶ آوریل ۱۹۵۳ [۲۷ فروردین ۱۳۳۲]^۴ یک ارزیابی مقدماتی با عنوان «عوامل مؤثر در سرنگونی مصدق» صورت گرفت. در اینجا بود که مشخص شد سرنگونی مصدق از طریق عملیات پنهانی امکان پذیر است. در همین ماه به سیا مأموریت داده شد که عملیات پیش بینی شده را با همکاری سرویس اطلاعات مخفی بریتانیا (SIS) به اجرا

ضروری بود که اقدام از طرف پادگان‌های نظامی تهران تضمین شود و جایگزینی نخست وزیر جنبه قانونی پیدا کند. از آنجا که شاه خود را فردی بی‌اراده نشان داده بود قرار شد که فشار... [دبالة آین قسمت منتشر نشده است]

شد.

در اواسط زوئن ۱۹۵۳، وزارت خارجه آمریکا و وزارت خارجه بریتانیا مجوز اجرای طرح تی‌بی‌ای جکس را صادر کردند و رئیس سیاست‌آمیز رئیس جمهور آمریکا را نیز به دست آورد.

اس آی اس با همانگی رئیس سیا و هندرسون پیشنهاد کر دروزولت فرماندهی عملیات در تهران را در مرافق اهل پایانی بر عهده گیرد. وزارت خارجه آمریکا به هندرسون توصیه کرد برای مشاوره همچنان در واشنگتن بماندو بازگشت خود به ایران را تا پایان عملیات به تعویق اندازد. مشترک‌کابا اس آی اس ترتیباتی اتخاذ شد که با استقرار موقت یک مأمور سیا در قبرس، همانگی عملیاتی از آنجا و همانگی تدارکاتی از واشنگتن انجام شود. با امکانات سیاز مینه ارتباطات سریع سه طرفه میان تهران، قبرس و واشنگتن فراهم و زمان عملیات نیمة‌اوت تعیین گردید.

قرار شد عوامل تبلیغاتی سیا و اس آی اس در ایران برای تضعیف حکومت مصدق به هر روش ممکن، تلاش‌های تبلیغاتی خود را از طریق مطبوعات، اعلامیه‌ها و مخالف روحانی در تهران به گونه‌فراینده شدت بخشنده. در ایالات متحده مقامات بلندپایه می‌بايست با صدور بیانیه‌های رسمی هر گونه امید حکومت مصدق به دریافت کمک اقتصادی از آمریکا را میان ببرند و افکار عمومی مردم ایران را نسبت به افسانه‌سازی مصدق مبنی بر اینکه ایالات متحده از حکومتش حمایت می‌کند آگاه کنند.

تیمسار فضل الله زاهدی، از اعضای سابق کابینه مصدق، مناسب‌ترین جاشین برای نخست وزیر در نظر گرفته شد، چون بعنوان تنها شخصیت صاحب شأنی که پیوسته و آشکارا به مخالفت با مصدق برخاسته بود زبانزد بود و طرفداران چشمگیری هم داشت. قرار شد سیا با زاهدی تماس بگیرد، اور از نقشه عملیات ما و اینکه در نظر است بعنوان نخست وزیر جدید منصوب شود آگاه کند. او می‌باشد ستادی نظامی تشکیل دهد که سیا با همانگی آن ستاد طرح دقیق ستادی عملیات را تنظیم نماید.

از ابتدا، همکاری شاه بعنوان بخش اساسی طرح مورد توجه قرار داشت. همکاری او از این نظر

A-ضمیمه

طرح اولیه عملیات برای تی‌بی‌ای جکس، به گونه‌ای که از نیکوزیا برای سرفرماندهی هادر اول ژوئن ۱۹۵۳ [۱۱ تیر ۱۳۳۲] مخابره شده است. خلاصه طرح مقدماتی که از سوی فرستادگان اس آی اس و سیا در قبرس تهیه شده بود:

۱-اقدام مقدماتی:

A- طرح مقدماتی عملیات:

۱- سیا مبلغ ۳۵۰۰۰ دلار به زاهدی پرداخت خواهد کرد.

۲- اس آی اس مبلغ ۲۵۰۰۰ دلار به زاهدی پرداخت خواهد کرد.

۳- برای رساندن مبالغ بالا به زاهدی از کانال‌های محلی اس آی اس استفاده خواهد شد.

۴- در صورت لزوم سیا به رهبران اصلی نظامی کمک مالی خواهد کرد.

B- جلب همکاری شاه

۱- مرحله اول: متقادع کردن شاه به اینکه بریتانیا و ایالات متحده هدف مشترک دارند و بر طرف کردن واهمه بیماری گونه‌ی از توطئه چینی بریتانیا بر ضد او.

(a) هندرسون به ملاقات شاه خواهد رفت و وی را ز کمک مشترک ایالات متحده و بریتانیا مطلع خواهد کرد و اطمینان خواهد داد که بریتانیا از وی و نهاد مصدق حمایت می‌کند.

(b) هندرسون باید به شاه بگوید که فرستاده ویژه ایالات متحده بزودی به وی معرفی خواهد شد تا طرح مشترک ایالات متحده و بریتانیا را راه کند.

۲- مرحله دوم: فرستاده ویژه ایالات متحده شاه را ملاقات و موارد زیر را به وی اعلام خواهد کرد:

(a) اعلام به شاه:

(۱) هر دو حکومت مسئله نفت را در مرحله دوم اهمیت قرار می‌دهند.

(۲) موضوع مهم حفظ استقلال ایران و دور نگاه داشتن آن از مدار شوروی است. برای این کار

روبرو شود، در ظرف چند ساعت کودتای نظامی صورت گیرد.

III- روابط با مجلس

A - هدف اصلی به دست آوردن ۴۱ رأی مخالف بامصدق و حصول اطمینان از امکان اتگاه به نماینده در مجلس برای تأمین حدّ صاب قانونی [در خصوص رسمیّت یافتن مجلس] در جهت اقدام شبه قانونی است (اس آی اس این نکته را در نظر دارد که ۲۰ نماینده‌ای که اکون کنترلی بر آنها وجود ندارد باید خریده شوند).

B - تزدیک شدن به نماینده‌گان از طریق گروه مأموران محلی اس آی اس صورت می‌گیرد. سیاهرا جالازم باشد بر نماینده‌گان مجلس فشار می‌آورد و با تأمین بخشی از هزینه‌های مالی به کمک خواهد آمد.

IV- روابط باره بران مذهبی:
رهبران مذهبی باید:
A - ناخشنودی خود از مصدق را بطور گسترده اظهار کنند.

B- اگر لازم آید، تظاهرات سیاسی تحت پوشش مذهبی برگزار کنند.
C- تکیه گاه شاهرا اتفاقیت کنند.

D- پس از کوتا ز طریق رادیو و در مساجد اظهار اطمینان کنند که حکومت جدید به اصول اسلامی پایبند خواهد بود....

E- [این قسمت حذف شده است] باید تشویق شوند که نماینده‌گان طرفدار مصدق را به اقدام مستقیم تهدید کنند.

V- روابط با بازار:
برای پخش شایعات ضد حکومتی و احتمالاً بستن بازار بعنوان ابراز مخالفت با حکومت، باید از رابطه‌ها با بازار استفاده کرد.

VI- حزب توده:
A- زاهدی باید انتظار واکنش خشن حزب توده و آمادگی مقابله با خشونتهای فرآگیر ترا را داشته باشد.
B- بازداشت دست کم ۱۰۰ نفر از رهبران حزب توده و جبهه ملی.

C- در اختیار گرفتن جنوب تهران برای جلوگیری از راه افتدان تظاهرات حزب توده.

- از طریق شبنامه‌های اعضای توده هشدار داده

صدق باید بر کنار شود.

(۳) خاندان سلطنتی کنونی بهترین سپر محافظ حاکمیت ملی است.

(۴) تازمانی که مصدق در قدرت باشد هیچ کمکی از ایالات متحده به ایران داده خواهد شد.

(۵) مصدق باید برود.

(۶) کمک مالی ایالات متحده و بریتانیا به حکومت آینده داده خواهد شد.

(۷) پیشنهاد نفتی قابل قبولی ارائه خواهد شد اما حکومت آینده اجرایی به پذیرش آن خواهد داشت.

(b) در خواسته‌ای شاه:

(۱) شما باید در کار سرنگونی مصدق، رهبری را بر عهده بگیرید.

(۲) در غیر این صورت مسئولیت فروپاشی کشور را بپذیرید.

(۳) اگر چنین نشود [پذیرش گزینه نخست]، خاندان شاهی سقوط خواهد کرد و حمایت ایالات متحده و بریتانیا از شماماتوقف خواهد شد.

(۴) می خواهید چه کسی ریاست حکومت آینده را به دست گیرد؟ (تلاش شود شاه به سمتی سوق باید که نام زاهدی را ببرد.)

(۵) به وی هشدار داده شود که در باره این پیشنهاد با کسی صحبت نکند.

(۶) در مورد طرح عملیات با استفاده از زاهدی، باشمنیز مشورت خواهد شد.

II- توافق بازاهدی:

A- پس از توافق با شاه به ترتیب بالا، به اطلاع زاهدی می‌رسد که با پشتیبانی ایالات متحده و بریتانیا بعنوان رئیس حکومت آینده برگزیده شده است.

B- توافق بر سر طرحی مشخص و برنامه زمان‌بندی شده برای اقدام. دوراه برای به قدرت رساندن زاهدی وجود دارد:

۱- شبیه قانونی به این صورت که شاه با صدور فرمان سلطنتی زاهدی را عنوان نخست وزیر معرفی کند.

۲- کودتای نظامی.

در ابتداء باید شیوه شبیه قانونی آزمایش شود. اگر موفق بود دست کم بخشی از امکانات برای کودتای نظامی به اجرا گذاشته شود. اگر این کار باشکست

شود که دست به کاری نزند.

VII- برنامه‌های مطبوعاتی و تبلیغاتی :

A- پیش از کودتا تبلیغات ضد مصدق شد:

باید.

B- زاهدی باید به سرعت سپرست کارایی برای امور مطبوعاتی و تبلیغاتی دولت منصوب کند که بتواند:

۱- همه‌گزارش‌های خارجی را خلاصه برداری کند.

۲- بیانیه‌های رسمی از پیش آمده شده ایالات متحده و بریتانیا را منتشر کند.

۳- از رادیو تهران به بهترین وجه استفاده کند.

VIII- روابط با ایلها:

A- کودتا و اکنش گروههای ایلی بختیاری، لر، کرد، بلوج، ذوالفاری، ممسنی، بویر احمدی و خمسه را برخواهد انگیخت.

B- مشکل عمدۀ بی طرف کردن رهبران ایل فشقابی است.

IX- سازوکارهای سرنگون کردن شبۀ قانونی:

A- در حال حاضر طرح باصطلاح... [این قسمت لات گرفته شده است] پیش از همه مورد توجه است که بر پایه آن ابوه تظاهر کنندگان به نام مذهب در محوطه مجلس متحصن می‌شوند. کسانی که تجّار بازار آنها را گردمی آورند، همچنین گروههای تحت اختیار اس آی اس که شمارشان به ۴۰۰۰ نفر می‌رسد و نفرات اضافی که بوسیله سیا فراهم می‌آیند، به این جمع می‌پیوندند.

B- در سطح گسترده تبلیغ خواهد شد که این حرکت بست نشستن بر پایه دور مینه نار ضایتی عمومی از حکومت مصدق به شرح زیر صورت می‌گیرد:

- ۱- نخست اینکه به گواهی پیوندهای کاملاً آشکار مصدق با حزب توده و نیز با اتحاد جماهیر شوروی سویسیالیستی، حکومت مصدق اساساً ضد مذهب است. درست پیش از این حرکت، اسنادی ساختگی را که نشان دهنده توافق محرمانه میان مصدق و حزب توده است در گسترده ترین سطح منتشر می‌شود.
- ۲- دوم اینکه مصدق با دیکتاتوری خود، کشور را به سوی ورشکستگی کامل سوق می‌دهد. درست پیش از حرکتی در بالا به آن اشاره شد، سیاست اسناد و

مدارک حاکی از انتشار غیر قانونی اسکناس را در گسترده‌ترین سطح پخش می‌کند. سیاست احتمالاً توانایی چاپ ابیوه اسکناس را که بسیار خوب از روی بول ایران جعل شده باشد دارد. با شروع تبلیغات می‌توان آنها را تجدید چاپ کرد.

C- بست نشینی مذهبی باید در بامداد روز کودتا صورت گیرد. بلا فاصله پس از آن مجلس برای استیضاح حکومت اقدام می‌کند. در بی این اقدام، مصدق باید بر کنار وزاهدی به جای او منصب گردد. اگر این کار با موفقیت پیش برود، کودتا در بعد از ظهر تکمیل خواهد شد. چنانچه موفقیتی به دست نیاید، کودتا باید متعاقباً در همان شب به اجرا گذاشته شود.

نسخه «لندن» از طرح عملیات تی‌بی‌ای جکس

ضمیمه B

I- مقدمه

سیاست ایالات متحده و بریتانیا هر دو ایجاب می‌کند که برای جلوگیری از ورشکستگی بی‌چون و چرای اقتصادی ایران و در نهایت از دست رفتن منطقه و قرار گرفتن آن در مدار سوری، مصدق بر کنار شود. تها از طریق یک طرح جایگزینی سنجیده و مهار شده می‌توان یکپارچگی و استقلال این کشور را تضمین کرد.

در حال حاضر تی‌مسار زاهدی تنها شخصیتی در ایران است که توانایی رهبری حکومت جدید را دارد و برای سرکوب نفوذ شوروی-کمونیستها و همچنین اجرای اصلاحات اساسی می‌توان روی او حساب کرد.

طرح، چنان که در بی می‌آید، از سه مرحله پی در پی تشکیل شده است. دو مرحله اول باید قبل از اقدام نظامی تحقیق یابد. این دو شامل دوره حمایت مقدماتی کنونی و مبارزه گسترده تبلیغاتی است (به بندهای زیر نگاه کنید). این دو مرحله حتی اگر اقدام نهایی نظامی هم صورت نگیرد، برای منافع دو جانبه ایالات متحده و بریتانیا ارزش واقعی دارد زیرا موقعیت مصدق را هر چه بیشتر تضعیف و متزلزل خواهد کرد.

کل هزینه برآورده شده برای اجرای این طرح چیزی معادل ۲۸۵۰۰۰ دلار است که ۱۴۷۵۰۰

دلار آن را ایالات متحده و ۱۳۷۵۰۰ دلار باتی را بریتانیا تأمین خواهند کرد.

طرح عملیات

حمایت مقدماتی از مخالفان حکومت مصدق برای یک دوره چندماهه، پایگاه عملیاتی ایالات متحده و گروه انگلیسی (برادران رشیدیان) در تماس نزدیک بازاهدی بوده‌اند. گروه انگلیسی مبلغی معادل ۵۰۰۰ دلار (برابر چهار تا پنج میلیون ریال) برای این حمایت تأمین کرده است.

در خلال این دوره مقدماتی که از اول ژوئن ۱۹۵۳ (۱۳۳۲ خرداد) آغاز می‌شود و حدّاً کثر تا دو ماه پس از آن ادامه می‌یابد، ایالات متحده باید ۳۵۰۰۰ دلار و بریتانیا معادل ۲۵۰۰۰ دلار تأمین کنند. پرداخت‌های اوّلیه از این محل قبلًاً از طریق پایگاه عملیاتی ایالات متحده صورت گرفته است.

ادامهٔ پرداخت سهم بریتانیا به منظورهایی که بریتانیا یا پایگاه عملیاتی ایالات متحده از طرف بریتانیا تعیین می‌کنند از طریق مجاری کنونی صورت خواهد گرفت.

سهم ایالات متحده از طریق تماسهای مستقیم پایگاه عملیاتی ایالات متحده، با هدف مشخص یعنی افزایش و تقویت ارتباطات نظامی و سیاسی زاهدی پرداخت می‌شود.

در آغاز این دوره، زاهدی از این پشتیبانی دوسویه و قصد مشترک که باید به حمایت حتی پیشتری بینجامد کاملاً مطلع خواهد شد. در خلال این مدت باید کماکان به حلقة رابطه‌های زاهدی تلقین شود که شاه با تخصیص منابع از این پشتیبانی می‌کند.

همانگی فعالیتهای پایگاه عملیاتی بریتانیا و ایالات متحده برای اجرای طرح باید از طریق تماس مستقیم میان مأموران ایالات متحده و گروه بریتانیا صورت پذیرد. مأموران ایالات متحده به نمایندگی از بریتانیا باید بیش از آنچه در حال حاضر صورت می‌گیرد باتکیه بر دستور العمل هاو در قالب یک زنجیره ارتباطات امن عمل کنند. باید اقدامات مناسب به عمل آید تا اطمینان حاصل شود که سیاستهای آشکار ایالات متحده تا سرحد امکان با هدف این طرح مطابقت دارد.

نقش شاه بعنوان نقطه کانونی مخالفت

این طرح براساس این فرض استوار است که همکاری شاه به دست خواهد آمد. چنین همکاری بهترین امکان موقیت را برای یک کوتای نظامی فراهم می‌آورد. با این حال، در صورت عدم مشارکت داوطلبانه شاه در این طرح، باز عملیاتی از این دست پیش‌بینی شده است. شاه برای ایفای نقش خود نیازمند آمادگی ویژه‌ای است. وی که طبعاً موجودی بی‌اراده و دودل و گرفتار تردیدها و هراس‌های مبهم است، باید وارد به اجرای نقشش شود، و این نقش مستلزم اندکی تأیید است و باید در مدت هرچه کوتاه‌تر عملی شود.

از دید ما شاهدخت اشرف، همزاد پرقدرت و دیسیسه باز شاه، کسی است که به بیشترین احتمال می‌تواند شاه را وارد به ایفای نقشش کند. اطمینان داریم که اشرف مشتاقانه برای زمینه‌سازی سقوط مصدق همکاری خواهد کرد. بنابراین باید در اقامتگاه کنونی اشرف به دیدار شرфт، مأموریت را به‌وی تفهم کردو به ایران بازش گردداند. تماس میان اشرف و پایگاه عملیاتی ایالات متحده باید حفظ شود.

نقش شاه باید در سه مرحله به اجراء آیدو اشرف اور اپیش از آغاز هر مرحله آماده خواهد کرد. اوّلین مرحله این خواهد بود که شاه مقاعد شود ایالات متحده و بریتانیا هدف مشترکی در ایران دارند، و در همان حال سعی شود ترس بیماری گونه‌اش از «دست پنهان انگلیس» بر طرف گردد؛ مرحله دوم این خواهد بود که مشخصاً به اطلاع‌وی بررسد که در آینده نزدیک برای او چه در نظر گرفته شده است. سومین مرحله این خواهد بود که قولهای مشخصی از او گرفته شود. این سه مرحله به تفصیل در زیر آمده است:

۱- مرحله اول:

با توصیه قبلى شاهدخت اشرف، رهبر گروه بریتانیا به ملاقات شاه خواهد رفت تا وی را مطمئن سازد که ایالات متحده و بریتانیا اهداف مشترکی در قبال ایران دارند و نیز اینکه هر دو می‌خواهند در مخالفت با مصدق تا بیشترین حد ممکن از او پشتیبانی کنند. رهبر گروه بریتانیا به شاه خواهد گفت که او (رهبر گروه) در موقعیتی است که ثابت

- قسمت دوم حاوی این نکات است:**
- a- شاه اکنون و نیز در آینده قطعاً نقطهٔ کانونی همهٔ نیروهای مخالف مصدق خواهد بود.
 - b- اگر شاه از همگامی با این نیروها کوتاهی کند، به تهابی مسؤول سقوط کشور و از دست رفتن استقلال آن خواهد بود.
 - c- اگر شاه نخواهد همکاری کند، دو داشت ناگزیر بزودی به پایان خط خواهد رسید. برخلاف سوء برداشت‌های پیشین شاه، ایالات متحده و بریتانیا چه در گذشته و چه اکنون از او حمایت می‌کنند اما اگر اکنون شاه قصور ورزد این حمایت قطع خواهد شد. فرستاده، معنای تلویحی این امر را بیان خواهد کرد.
 - d- شاه اظهار داشته که زاهدی را عنوان جانشین مصدق می‌پنیرد. از این گذشته، شاه خواسته است که بودجهٔ حمایت از زاهدی که بوسیلهٔ ایالات متحده و بریتانیا تأمین شده به نام او تبلیغ گردد.
 - e- حکومت‌های ایالات متحده و بریتانیا کاملاً موافقند که زاهدی تنها نامزد بانفوذ است. زاهدی باید برای به دست گرفتن قدرت در آیندهٔ تزدیک آماده شود و از کمک ایالات متحده و بریتانیا برای نیل به موفقیت از هر راه ممکن برخوردار باشد. شاه کاملاً در جریان نقشه‌های زاهدی و حدائق اقدامی که باید انجام دهد قرار می‌گیرد. در کوتاه‌ترین زمان ممکن پس از ملاقات فرستاده ایالات متحده با شاه، رهبر گروه بریتانیاهم دیدار مشابهی با شاه خواهد داشت تا اظهارات بالارا مورد تأکید قرار دهد.
- ۳- مرحله سوم:**
- این مرحله منحصراً با مسؤولیت شاهدخت اشراف به اجراء‌رمی آید. بی‌درنگ پس از ملاقات‌های یاد شده در بالا و هنگامی که شاه هنوز تحت تأثیر آنهاست، اشرف امضا اورا بر سه سند می‌گیرد. او لین سند تاریخ دار و دومی و سومی بی‌تاریخ خواهد بود. اینها عبارت خواهند بود از:
- a- نامهٔ سرگشاده خطاب به همهٔ افسران و فادر که با حامل نامه در هر تلاشی که او برای اعادهٔ حیثیت ارتش، بازگرداندن شان و آبروی خودشان و نشان دادن و فداریشان به شاه و کشور لازم می‌بیند همکاری کنند.
 - b- فرمان سلطنتی برای زاهدی بعنوان رئیس ستاد ارتش.
- کنده بریتانیایی‌ها از شاه پشتیبانی می‌کنند و اجازه دارد از جانب دولت بریتانیا اعلام نماید که هر کلام مهمی را که شاه از میان سخنان متعدد خود انتخاب کند متعاقباً به زبان فارسی از رادیو بی‌سی پخش خواهد شد.**
- ۲- مرحله دوم:**
- با اعلام پیشاپیش موضوع از طرف شاهدخت اشرف، زنگال شوارتسکف (رئیس پیشین هیأت نظامی ایالات متحده در وزارت دارمری ایران) بعنوان فرستادهٔ ایالات متحده به شاه معرفی می‌شود. این فرستاده را شاه از قبل کاملاً می‌شناسد و بخاطر مأموریت موققیت آمیزش در ایران در چند سال پیش از او تعریف و تمجید کرده است.
- مطالی که او باید به شاه خاطرنشان سازد شامل دو قسمت است: قسمت اول نکات زیر را در بر می‌گیرد:
- a- هر دو حکومت در این زمان موضوع نفت را در درجهٔ دوم اهمیت می‌دانند زیرا مسئلهٔ اصلی این است که دو حکومت مصمم‌ند استقلال ایران را حفظ کنند. هر دو حکومت اکنون برآنند کمک کنند که ایرانیان به یاری خویش بستا بند تا کشورشان را از افتادن به دامن شوروی نجات دهند. اگر مصدق همچنان بر سریر قدرت باقی بماند، فر پاپا شی اقتصادی حتمی است و از آنجا که مصدق اجازهٔ نفوذ گستردهٔ کمونیستهار امی دهد فروپاشی اقتصادی به قبضه شدن کشور به دست کمونیست‌ها خواهد انجامید.
 - b- هر دو حکومت احساس می‌کنند که بقای خاندان پهلوی بهترین سپر محافظ حاکمیت ملی است.
 - c- تازمانی که مصدق قدرت را در دست داشته باشد، ایران هیچ گونه کمک مالی جدیدی از ایالات متحده دریافت نخواهد کرد و کمک فعلی نیز در واقع ممکن است قطع شود.
 - d- مصدق باید برود.
 - e- جانشین او از طریق همان نیروهایی که اوی را به قدرت می‌رسانند از پشتیبانی نیرومند هر دو حکومت برخوردار خواهد شد.
 - f- یک پیشنهاد نفتی قابل قبول ارائهٔ خواهد شد، اما تعجیلی در کار نیست و قصد تحمیل آن به کشور نیز وجود ندارد.

دارد که در صورت ضرورت بر حسب خواسته‌ها یا توافقی‌هایش بر این طرح چیزی بیفزایید یا آن را اصلاح کند. به زاهدی خاطرنشان خواهد شد که پیش از زمان کودتا این طرح از حمایت پنهانی و کاملاً هماهنگ ایالات متحده و بریتانیا برخوردار است. همه‌عوامل بالقوه مخالف مصدق به کار گرفته خواهد شد تا در روز کودتا بتوان حکومت مصدق را با ابزارهای قانونی سرنگون کرد. به زاهدی خاطرنشان خواهد شد که برای حیثیت و آبروی حکومت آینده بهتر است اقدام نظامی محدود به مهار کردن شهر شود و این کار هم‌مان با این موفقیت قانونی صورت پذیرد.

به هر حال، اگر شاه نخواهد با فرستاده ایالات متحده کنار آید یا از صدور استاد برابر ای زاهدی خودداری کند، به اطلاع از اهدی خواهد رسید که در صورت موافقت او، ایالات متحده و بریتانیا آماده‌اند بدون همکاری مؤثر شاه طرح را پیش ببرند. مابه‌همه تلاش‌هایمان ادامه خواهیم داد تا شاه را به صورت غیر داوطلبانه هم که شده با خود همگام کیم و به این ترتیب امیدواریم به همان نتیجه‌ای که از مشارکت فعلی او انتظار داریم برسیم.

سازمان برای سرنگون سازی

اطلاعاتی که در زیر این عنوان می‌آید از سوی پایگاه عملیاتی ایالات متحده به زاهدی داده خواهد شد تا مورد بحث قرار گیرد و جرح و تعدیل شود. در سر فصل‌های این قسمت عوامل موجود [از این قسمت تا پایان ضمیمه B] همچنان محرمانه مانده است.

ضمیمه C

پادداشت وزارت خارجه بریتانیا به تاریخ ۲۳ زوئیه ۱۹۵۳ [اول مرداد ۱۳۳۲]
از سفیر بریتانیا
به اسمیت معاون وزیر خارجه آمریکا
اطلاعات امنیتی محرمانه
دولت علی‌حضرت ملکه دیدگاه‌های وزارت خارجه [ایالات متحده] را بدان گونه که در گزارش مربوط به مذاکرات آفای با یروود Byroade

C - فرمان سلطنتی که در آن از همه‌ردهای ارتش خواسته می‌شود دستورهای رئیس ستاد ارتش را که شاه نام برده است صادقه اجرا کنند.

این اسناد فوراً از کاخ بیرون برده می‌شود؛ اوّلی به زاهدی داده می‌شود و دو سند دیگر در پایگاه ایالات متحده باقی می‌ماند تا زمان نیاز فرا رسد.

پس از اقدام به صدور این اسناد، شاه ممکن است مددّتی هیجان‌زده باشد. دیر یا زودسر به جیب تفکر فرومی‌بردو دچار تردید می‌شود. در این هنگام باید اور از پایتخت دور کرد و به نوعی سفر تفریحی برداشته باز خواهد گشت.

توافق باز خاهدی

تماس‌های مستمر مأموران ایالات متحده و عوامل بریتانیا باز اهدی یانمایندگان او سبب شده که تصویر نقشه‌های آزمایشی او و آن دسته عواملی که از آنها انتظار حمایت دارد هر چه بیشتر روشن شود مورد کنکاش قرار گیرد. از این موارد گزارش‌های اطلاعاتی مربوط به آن، در آماده‌سازی بنده‌ای بعدی که با عنوان «سازمان برای اجرای کودتا» در پی خواهد آمد و موارد تکمیلی در بخش ضمائم استفاده شده است.

به دنبال تماس‌های مرحله‌ای با شاه چنان که در بالا گفته شد، ایالات متحده و بریتانیا مستقیماً به اطلاع زاهدی خواهند رساند که دو حکومت از طرف شاه، پاییندی راسخ وی را در حمایت از او تضمین می‌کنند و این که زمان مناسب برای پرداختن به طرح تفصیلی فرار سیده است.

نامه بالمضای شاه که در آن از افسران و فادر خواسته شده با حامل نامه همکاری کنند به تیمسار زاهدی داده خواهد شد. به او توصیه خواهد شد که با کمک این نامه همدستان نظامی اش را به خدمت گیرد. طرح پیشنهادی ایالات متحده و بریتانیا برای اقدام با نام «سازمان برای سرنگونی مصدق» نیز به رؤیت زاهدی رسانده خواهد شد و با اوی مورد بررسی قرار خواهد گرفت. زاهدی این امکان را

ضمیمه E

ارزیابی نظامی

درس هایی از تی بی ای جکس
درباره ابعاد طراحی نظامی کودتا
I- مسئله برآوردنیروها

A - اگر سیاستخواهدیک حکومت دشمن را با به کار گرفتن نیروهای مسلح برضد آن حکومت براندازد، سیاستخواهدی کند، با آنها تماس برقرار کند و به گونه موقفيت آمیز آنها را به خدمت گیرد.

B - تصمیم به راه اندازی یک کودتای نظامی تها زمانی باید گرفته شود که معلوم گردد نیروهای بالقوه مفید موجود است. در این ارزیابی بایدمیان «سیاستی لشگر» و «فعالان» تمیز قایل شد. به هنگام ارزیابی امکانات بالقوه، تجربه نشان داده است که داشتن اطلاعات هر چه دقیق تر از زندگی یکایک افراد نظامی اعم از دشمنان احتمالی و نیز دوستان که حضور شان ممکن است بر مسئله اثر گذار باشد، حیاتی است.

C - گرد آوردن اطلاعات زندگی نامهای در مدت زمان کوتاه ممکن نیست. این اطلاعات باید بطور مستمر گزارش شود و در برگیرنده همه چیزهای شناخته شده، ولو پیش پا افتاده، درباره یکایک افسران باشد. وابسته های نظامی کانال های معمولی برای این گزارش ها استندولی در جایی که گروه های مستشاری نظامی کمکی باشند، بهترین منبع این گونه اطلاعات به شمار می روند، زیرا به هنگام کار و تفریج در کنار افسران بومی هستند. تجربه مانشان می دهد که بر این نکته ضروری تأکید بسیار اندکی می شود؛ اغلب در پرونده های افسران تنها اشارات کوتاهی به مناصب، ترفيعات و نشان های آنها شده است و از همه خصوصیاتی که می توانند شان دهد یک افسر واقعاً کیست، چه چیز اورا برمی انگیزد، دوستان او چه کسانی هستند و غیره غفلت شده است.

D - پرونده های زندگی افراد در نزد کارگزاران سیاستگران نیروهای مسلح کاملتر است ولی این کارگزاران اغلب در بخش های 2-G و در میان دیگر ستادها یافت می شوند نه در میان فرماندهان رزمی.

E - بافرض اینکه اطلاعات درباره زندگی نظامیان و انگیزه های آنها به اندازه کافی وجود دارد،

آقای بیلی Bealey در هفتم ژوئیه [۱۶ تیر] آمده مورد ملاحظه قرار داده و آنها بسیار موافق است. نکته مهم این است که مسئله غرامت یکسره باید به داوری بی طرفانه یک دادگاه بین المللی و اگذار شود. از این گذشته، شرایط هر گونه ترتیبات آتی باید به گونه ای باشد که به نظر نرسد برای زیر پا گذاشتن تعهدات قراردادی یا بر هم زدن الگوی قیمت های جهانی نفت جایزه داده می شود. بر این اساس دولت علیا حضرت آماده هر گونه کمک برای حل شدن مسئله و ارائه یک موافقتنامه می باشد. این دولت همچنین متقاعد شده است که شرکت [نفت انگلیس و ایران]، که تاکنون مورد مشورت قرار نگرفته است، درباره شیوه ها و مدت پرداخت غرامتی که باید پرداخت شود موضع سخاوتمندانه ای اتخاذ خواهد کرد.

بنابراین پاسخ پرسش های خاصی که در گزارش سفارت [مادر] واشنگتن مطرح شده است به شرح زیر است:

(a) گرچه امتیازی خواهد بود که نفت بار دیگر به بازارهای سنتی خود (یعنی بریتانیا) جریان باید، ولی بریتانیا می تواند بدون این نفت هم گذران زندگی کند. به هر حال دولت علیا حضرت مشتاق است اختلافی که روابط را با کشور مورد نظر [ایران] مسموم ساخته و به عامل آشوب در کل منطقه تبدیل شده است حل و فصل گردد. بنابراین دولت علیا حضرت آماده است با حکومت جدید [ایران] همکاری کند مشروط بر اینکه اصول مورداشاره در بند ۲ بالاتأمین گردد.

(b) برداشت دولت علیا حضرت از مفاد این طرح چنین است که ابتکار عمل در دو موضوع زیر به نخست وزیر آینده و اگذار می شود: تخصیت اولویت یک موافقتنامه نفتی در ارتیاط با پرنامه کلی او، و دیگر در خصوص ماهیت این موافقتنامه. دولت علیا حضرت امیدوار است او [زاده] بپذیرد که با دید مساعد به پیشنهادهای فوریه بمنگردو بی کمان این پیشنهادها می تواند وی را در تهیه یک موافقتنامه کمک کند. چنانچه او هر گونه پیشنهادی داشته باشد، دولت علیا حضرت آن را با حسن نیت مشابه مورد توجه قرار خواهد داد ولی همه اینها مشروطه به تضمین اصول گفته شده در بالاست.

* * *

وظیفه بعدی ما این است که شخصیت هر فرد نظامی مورد نظر را دقیقاً بررسی کنیم. ارزیابی افسران باید با شناخت دقیق و در نظر گرفتن سنتهای خدمت نظامی در محل صورت پذیرد. برای مثال، ارتش در ایران دارای پیشینه‌شکست در دوران معاصر است. افسر ایرانی معمولاً غیر مصمم است و خود کمینی را باهای و هوی و سخنان پر طمطران می‌پوشاند. بنابراین پیدا کردن رهبرانی که آماده باشند رهبری کنند و بمیرند کاری است بسیار دشوار. شاید شاه نمونه‌خوبی از یک افسر نوعی ایرانی باشد؛ ضعف‌های او یکسره در میان گروه افسرانش دیده می‌شود.

۱- رئیس دولت برای برکنار کردن حکومت مخالف.

۲- فرمانده کل قواعونان نمادیکارچگی.

ارزیابی مادر زمینه‌زیر منفی بوده است:

۱- فرمانده کل قواعونان برنامه‌ریز و شرکت کننده در اقدام نظامی.

I - از ارزیابی شاه که بگذریم، مابه این نتیجه رسیده‌ایم که می‌توان از او بعنوان یک نماد برای تحریک افراد مهم نظامی به اقدام استفاده کرد.

J - ارزیابی یکایک افراد نظامی مارابه این نتیجه رسانده که به دلایل زیر سر لشگر زاهدی مناسب ترین افسر موجود برای رهبری نیروهای نفع شاه در مقابل حکومت مخالف است:

۱- او تنها کسی در ایران است که آشکارا برای رسیدن به نخست وزیری تلاش می‌کند.

۲- به این ترتیب او شهامت بی‌مانندی در این کار از خود نشان می‌دهد.

۳- او شجاعت خود را در گذشته نشان داده است، زیرا بعنوان سربازی ۲۵ ساله به پاس رهبری جنگ با بلشویک‌ها به درجه سرتیپی نایل آمده است.

۴- یک پیشک آمریکایی زندگی اور اکه چهار دنده اش بکلی از بین رفته بوده نجات داده است.

۵- او به طرفداری از آمریکا مشهور است و به پسرش ارشدشیر اجازه داده به مدت شش سال در ایالات متحده درس بخواند. او یک سرلشگر و مورد احترام بسیاری از افسران ارشدو جزء است.

۶- ویژگی‌های منفی او عبارت است از:

a- برای چند سال از ارتش کناره گرفته و افسران جوان را نمی‌شناسد.

b- در برخی محافل بعنوان فردی پولکی شناخته

از سوی دیگر، یک رهبر واقعی در ارتش به اندازه هموزنش طلامی ارزد، چرا که در واقع چنین کسی در ایران بیش از هر کشور دیگری که در آن رشادت را بعنوان یک سنت پاس می‌دارند، ارزشمند است.

F - پس از آنکه ارزیابی شخصی افسران تکمیل شد، سیا افسران خوب و بدراز میان همه دسته‌ها و گروه‌های انسانسایی خواهد کرد. در اینجا باید انگیزه‌های سیاسی و میهنی را تاجیایی که ممکن است خوب ارزیابی کرد. در ارزیابی افسران محیط سیاسی باید در نظر گرفته شود و چه بسیبا عملیاتی غیر نظامی (KUGOWN) شرایطی ایجاد شود که انگیزه‌هایی تقویت یا تضعیف گردد و به این ترتیب امکانات بالقوه‌ای که در زمان ارزیابی موجود نبوده به وجود آید.

G - احساس دوستی نسبت به «جهان آزاد»، «ایالات متحده»، «ملل متحد»، «استعمار سفید» و بسیاری دیگر از انگیزه‌های سیاسی در همه کشورها یافت می‌شود. در ایران، سیاچنین دریافت که افسران بطور کلی «طرفدار شاه»، «طرفدار مصدق» یا «بی‌طرف» هستند. شدت انگیزه‌های سیاسی افراد در هر مورد متفاوت است و اغلب در مقایسه با انگیزه‌های شخصی همچون جاه طلبی، حسادت، دلخوری افسران جوان از افسران سالخورده و بر عکس اهمیت کمتری دارد. هیچ پیشینه‌ای از انقلاب‌های نظامی وجود ندارد، ولی رضا شاه با استفاده از موقعیت نظامی بعنوان یک سکوی پرش مهار حکومت را به دست گرفت. با وجود این، انگیزه سیاسی افسران و انگیزه‌های شخصی در درون محیط سیاسی عواملی بوده و هست که باید در

کردن شاهرا). اماز نظر نظامی، سرتیپ ریاحی چند نقطه ضعف داشت. نمی توانستیم مطمئن باشیم، ولی دلایلی برای امیلواری بود که اگر زمان آزمایش قدرت نظامی فرابرد، فقدان تحریب فرماندهی و رزمی ریاحی اهمیت خود را بروز خواهد داد. ما شکی در شجاعت و صداقت او نداشتیم. پی بر دیم که او با سه تن از اعضای بر جسته حزب طرفدار مصدق به نام ایرانیان زندگی می کند و نیز اینکه در واقع یک جناح طرفدار مصدق را در درون ارتش رهبری می کند. او و بیشتر کارکنان ستادش در فرانسه آموزش دیده و در کارهای ستادی بسیار دقیق و موشکاف امداد رزمندۀ رزمی بسیار بی تجربه بودند.

O - هنگامی که پایگاه فرستادن گزارش حاوی اطلاعات در مورد فرماندهان تیپها و معاونشان، فرماندهان هنگها و گردانهای تهران و دیگر نقاط ایران را آغاز کرد، توانستیم اوضاع را باشلفافیت پیشتری ارزیابی کنیم. معلوم شد که ضرورت دارد بیشتر فرماندهان تیپها استگیر یا بر کنار شوندو امکانات عملیاتی بیشتر در رده‌های پایین تر آن سلسه مراتب فرماندهی افزایش یابد. بعد از ثابت شد که این ارزیابی درست بود و موجب صرفه‌جویی زیادی از حیث زمانی شده و از نظر امنیتی نیز ماراز آسیب مصون داشته است. به علت نیاز همه جانبه به امنیت شدید، از ابتدا ضروری دیدیم که فقط به افرادی نزدیک شویم و آنها را به کار گیریم که با آنها بخوبی بتوانیم روی امکان موققیت حساب کنیم.

P - از همه آنچه در بالا گفته شده سادگی می توان فهمید که داشتن اطلاعات دقیق و همه جانبه از زندگی افراد برای موققیت هرگونه عملیاتی که متضمن استفاده گسترده از نیروهای نظامی باشد چقدر حیاتی است. اشتباہ در ارزیابی یک افسر به سادگی منجر به شکست خواهد شد و پیروزی بر همین پاسنه می چرخد.

II - A. اطلاعات نظامی بعنوان پایه‌ای برای اقدام به منظور سرنگون کردن حکومت‌های مخالف:

۱- کارمندان شبۀ نظامی در هر پایگاهی که احتمالاً اقدام انقلابی موردنیاز است باید یک نقشه جنگی در اختیار داشته باشند. نقشه‌ها باید به هر مقیاس ممکن که مورد استفاده باشد تهیه شود.

می شود. تو امنیتی او برای رهبری کودتا ناشناخته است؛ هرگز خود را بعنوان افسر ستاد نشان نداده، بلکه بیشتر بعنوان فرمانده شناسانده است.

C - بیشتر دوستانش از غیر نظامیان و تنها معدودی از آنان افسران ارتش هستند. [این قسمت سند لاک گرفته شده است].

L - کار ارزیابی دقیق فرماندهان نیروهای صفت در پادگان تهران را نمی شد در واشینگتن پیش بردمگر آنکه رهنمودهای اطلاعاتی از پایگاه عملیاتی در اختیار گذاشته شود. برای مثال، سرفرماندهی هاتام هیچ یک از فرماندهان تیپ در تهران را نمی دانستند و با نهایت شگفتی جی ۲ در پنتاگون [وزارت دفاع آمریکا] هم نمی دانست؛ سرفرماندهی ها و جی ۲ در پنتاگون هیچ یک هیچ ایده‌ای در خصوص چگونگی نبرد در ایران نداشتند. بنابراین پیش از آن که ارزیابی دقیقی از فرماندهان رزمی انجام شود، پایگاه تهران می بایست اطلاعات نظامی را که وابسته‌های نظامی روزانه گردآوری کرده بودند به سرفرماندهی ها گزارش می داد.

M - هنگامی که ارزیابی یکایک افسران در سرفرماندهی ها صورت می گرفت، وزارت خارجه تصمیم اصلی را برای واژگون کردن مصدق به هر روش ممکن گرفته بود. بدون داشتن حتی فهرستی از افسران و وظایف آنها و بدون هرگونه شناختی از امکانات عملیاتی افسرانی که در مقام فرماندهی بودند، این تصمیم هیچ تصویر روشنی از وضع نظامی در ایران به مانندی داد. بنابراین سرعت حرکت در همه مراحل اقدام نظامی ایجاب می کرد که ارزیابیها و اخذ تصمیمات بر پایه‌هایی بس ناطمن تر انجام گیرد، که البته در غیر این صورت هم شدنی نمی بود.

N - ارزیابی اماز سرتیپ تقی ریاحی رئیس ستاد ارتش مصدق با دقت انجام شد. ماوراء از نظر محیط فردی اش بطور کلی از جمله کسانی که با آنهازندگی می کرد، افرادی که از کار بر کنار کرده بود، اشخاصی که بر سر کار آورده بود، آنان که به دور خودش گرد آورده بودو شخصیت‌هایی سیاسی که با آنان حشر و نش داشت، مورد مطالعه قرار دادیم. (هیچ تردیدی نبود که مصدق رئیس ستاد ارتش خود را خلی خوب انتخاب کرده است. (اطلیبان داشتیم که ریاحی در یک نبرد سرنوشت‌ساز، مصدق را همراهی خواهد

زیاده مؤثر می‌افتد که زیرنظر یک کارمند شبه نظامی انجام گیرد که بداند به دنبال چیست؛ این بدان معنی نیست که یک افسر کارآمد اطلاعاتی نمی‌تواند این کار را نجام دهد، بلکه این است که هنمودهای اطلاعاتی او باید با دقت مورد بهره‌برداری قرار گیرد.

D - شرایط جوی ممکن است برای موفقیت [عملیات] کاملاً حیاتی باشد و دست کم باید از پیش بخوبی مورد توجه قرار گیرد. برای مثال اگر مه وجود داشته باشد، عوامل زمان و مسافت در برنامه‌ریزی ستدای ممکن است کاملاً مختل شود. در مورد باران و طوفان هم چنین است. مسئله شروع عملیات در روز یا در شب تصمیمی حیاتی است که باید بر حسب شرایط اتخاذ گردد. در جاهایی که مقررات منع‌رفت و آمد (حکومت نظامی) وجود داشته باشد، تحت تأثیر این واقعیت، شرایط ممکن است یکسره تغییر کند. در جاهای دیگر عادات مردم ممکن است از نظر نظامی اهمیت بسیار داشته باشد؛ برای مثال، استراحت در بعدازظهر از جمله تعطیل شدن بیشتر مغازه‌های مناطق تجاری می‌تواند مهم باشد. همچنین روزی در هفته که روز مذهبی تلقی می‌شود و نیز تعطیلات مهم از نظر کارآمدی احتمالی باید مورد مطالعه قرار گیرد. روزهایی هم که گروه‌های مخالف را از کار می‌اندازد یا آنها را ناکارآمدی سوق می‌دهد باید به دقت مطالعه شود؛ برای مثال آموزش واحدهای نظامی در برخی نواحی نوبتی است و می‌توان دریافت که یک واحد دشمن در روزی که احتمال عملیات وجود دارد از منطقه عملیات بیرون برده خواهد شد.

E - اطلاعات نظامی درباره بخش‌های جی-۱ می‌تواند بسیار مفید باشد. در برخی موارد می‌توان ترتیبی داد که افسرانی که از نظر مادر موقعیت‌های نامناسب قرار گرفته‌اند جایگزین یا جابجا شوند. جای گرفتن فرد مناسب در محل مناسب در زمان مناسب مهترین عامل در همه عملیات نظامی است و در عملیاتی از این دست به هیچ وجه نباید از آن غفلت کرد.

F - اقداماتی که ممکن است بر ضد شما به عمل آید باید با دقت مورد توجه قرار گیرد و لازم است پیش‌بایش و قبل از آنکه در واقع مؤثر افتداز این گونه اقدامات باخبر شوید. همچنین باید دانست که بخش‌های جی-۲ از راه‌های مختلف می‌تواند به کار

ترتیب کامل نبرد باید بر پایه شناور باشد. وضع تدارکات از جمله مهمات، گازوئیل و بنزین، پوشالک و تجهیزات وغیره باید تحت مراقبت بسیار دقیق باشد. وقتی تیپی برای هر نفر تنها شش دوره مهمات داشته باشد احتمالاً دیگر نیازی به فرستادن آن ترتیب برای مقابله با حکومت مخالف نیست.

۲- اقدامات دفاعی حکومت‌های مخالف، سخت باید تحت مراقبت قرار گیرد. در ایران، حکومت مصدق بیشتر وسایل حمل و نقل موتوری را در یک ایستگاه گردآورده بود؛ حکومت او فقط به تانک‌ها سوخت کافی می‌داد که با آن می‌توانست دیک ساعت کار کنند؛ تولید مهمات به حداقل رسیده بود؛ واژ زاغه‌های مهمات سخت محافظت می‌شد. رمز مخابراتی برای ارتش ایران تنها سه هفته قبل از سرنگونی مصدق تغییر می‌کرد [ادامه این قسمت لامگرفته شده است].

تیمسار ریاحی رئیس ستاد ارتش در دوزمان حساس‌همه افسران را در پادگان تهران گردآوردو اشارات هیجان برانگیزی به میهن پرستی آنها کرد و آن را با حمایت از مصدق همانند داشت. بدستور اوی فهرستی از پلاک‌های خودرو افسران تهیه شدو در برخی موارد برای آنان مراقب گذاشته شد تا تعقیب‌شان کنند. همچنین، برای نظارت بر منازل افسران دستگاه‌های شنود تلفنی نصب شد تا بینند کدام افسر شهار اخارج از منزل می‌گذراند.

B- همچنین لازم است همه تأسیسات نظامی که باید به تصرف در آیدیا محافظت شود مورد مطالعه قرار گیرد. برای این منظور ضروری است نقشه‌های دقیقی از سفرماندهی‌های مهم، مرکز ارتباطی مهم وغیره تهییه شود. مادر ابتدای عملیات تی‌بی‌ای جکس باستثنای چند برسی خوب که برای کارشکنی در تأسیسات غیر نظامی صورت گرفته بود، هیچ یک از آن اطلاعات ضروری را نداشتیم.

C- در اقدامی از این دست، در اختیار گرفتن افراد و تأسیسات مهم غیر نظامی نیز باید پیش‌بایش مورد توجه قرار گیرد. باید این امکان فراهم آید که بسیاری از منابع اطلاعاتی برای ارزیابی شخصیت‌های سیاسی فراخوانده شوند، ولی گردآوری اطلاعات درباره ویژگی‌های فیزیکی ادارات تلفن، ایستگاه‌های رادیو، فرودگاه‌ها و غیره زمانی تا اندازه

ساخت. این امر بویژه در مراحل اقدام ضرورت دارد.

J - مراقبتهای امنیتی روز به روز ممکن است تغییر کند و باید اطلاعاتی جامع در این زمانه داشته باشیم. برای مثال تحت شرایط بسیار متزلزل نظامی لازم بود یکی از افسران همراه با یکی از مأموران ارشد مایپس از ساعات ممنوعیت رفت و آمد، با سرعت به شهرهایی که هشت و ده ساعت پایا بخت فاصله داشت سفر کنند. ما این توانایی را داشتیم که برای آنها استناد جعلی درست کنیم و معلوم شداین کار برای موفقیت مأموریت‌شان ضرورت کامل داشته است.

K - اطلاعات مربوط به شبکه‌های رادیویی و تلگرافی در دسترس بسیار مهم است. در ایران نیروی هوایی، زاندار مری، ارش، راه‌آهن هر کدام یک شبکه رادیویی و شرکت نفت یک شبکه تلگرافی دارد. تعداد بُرد شبکه‌های تلگرافی اغلب در هر کشور چندان معلوم نیست و به دلایل آشکار باید خیلی دقیق مورد مطالعه قرار گیرد. در یک مرحله از عملیات تیپی ای جکس ماز سیستم عمومی تلگرافی دولتی استفاده کردیم و عبارات ساده‌ای را برای مفاهیم عملیاتی به کار گرفتیم. سیستم‌های تلفنی ابزارهای ساده‌ای چه برای نیروهای دوست و چه برای نیروهای دشمن است که باهم تماس بگیرند و در مورد گستره اشراف اداره‌های مرکزی شنود باید اطلاعات کافی گردآوری شود و در صورت امکان کسانی که هدف شنود هستند شناسایی شوند. در ایران معلوم بود که حزب توده به درون سیستم مخابراتی حکومت نفوذ کرده است. با وجود این حقیقت مابه همان سیستم اعتماد کردیم زیرا در مقطعی همه وسائل ارتباطی از کار افتاده بود. نامنی این کار معلوم بود اما تحت آن شرایط می‌باشد بدان دست بزنیم. مرکز مخابرات در دفتر رئیس‌ستاندار تشیام رکز مخابراتی که رئیس‌ستاندار ارتش از آن استفاده می‌کند، مهمترین پایگاه مخابراتی است که در اختیار دشمن قرار دارد. اگر توان به این مرکز نفوذ کرد باید آن را خنثی کردو ابزارهای ارتباطی دیگری برای نیروهای دوست به راه انداخت.

L - گردآوری اطلاعات گاهی در مواردی که سرهم کردن «بهانه‌ای برای عملیات» لازم می‌آید،

گرفته شود. می‌توانید از شیوه دادن اطلاعات انحرافی درباره وجود تحرّکات نظامی به بخش‌های جی-۲، در جایی که این اطلاعات موجب هول و هراس در اردوی دشمن می‌شود، به خوبی استفاده کنید. در ایران این واقعیت که گروه‌های بسیاری از افسران مظنون به طراحی کوتاه شده بودند کمک بسیاری به مکارد. باشدت گرفتن تش، این گونه گزارش‌ها افزایش یافت. گرچه اینها موجب هوشیاری حکومت دشمن می‌شدوی در عین حال پوششی بود به سود فعالیت‌های ما و دوستانمان. طبیعی است که همه‌این مسائل باید تحت شرایط محلی مطالعه شود، ولی تجربه‌مامی تواند در جایی که شرایط مشابه وجود دارد تا اندازه‌ای مفید باشد.

G - این امکان نیز کاملاً وجود دارد که گروه‌های نظامی دیگری در حال شکل گیری باشند تا به نبرد با حکومت دشمن پردازند؛ در این صورت باید بدانیم آنها که هستند و چه می‌خواهند بکنند. ممکن است لازم باشد در برخی از این گروه‌ها شکاف اندازیم یا اینکه با نیروهای مان آنها را بهم پیونددیم. در هر دو مورد کار ما باید با ظرفت و بر اساس اطلاعات بسیار خوب انجام شود. نسبت به تحریک باید هوشیار بودو در مورد اقدامات جبرانی برای هنگامی که هر یک از دوستانمان به دام می‌افتد باید برق نامه‌ریزی شود.

H - اطلاعات مربوط به دوستانمان شاید مهمترین چیزی است که باید گردآوری شود. برآورده مستمر امنیتی خودمان برای تصمیم گیری جاری باید در کانون توجه ماباشد. در ایران پس از یک ارزیابی بسیار سریع، در حالی که کاملاً به مخاطره‌انگیز بودن کاری که می‌کردیم واقع بودیم، سرهنگ‌های جوانی را جُستیم و به خدمت گرفتیم؛ در همان حال، دست به تلاش زدیم تا اطلاعات هرچه بیشتری درباره این همکاران جدید کسب کنیم.

I- اگر بتوان عواملی را که قادر به مراقبت از اعمال دوستانمان باشند بطور محروم‌انه افزایش داد، در خواهیم یافت که این کار سخت مفید خواهد بود. زیرا وضعیت نظامی می‌تواند به شدت متغیر گردد؛ به همین دلیل دانستن اینکه چه کسی زخمی یا دستگیر شده یادو دوزه بازی می‌کند و غیره کاملاً حیاتی است. به هنگام بروز شکاف امنیتی، باید آمادگی دادن هشدار سریع را داشت، به گونه‌ای که بتوان به دیگر منابع دسترسی یافت و آنها را مطلع

اوست که نیروهای لازم برای بازداشت این افراد را معین کند. مأمور نظامی سیا و دفتر نظامی باید اهداف نظامی و غیرنظامی را که قرار است به دست نیروهای دوست از کار بیفتد بتصرّف شوند، تعیین کند.

G- در صورت امکان یک شبکه‌ای رادیویی سیا و پیشّه کودتا باید ایجاد شود تا مأمور عملیاتی سیا در محل را با دفتر نظامی، و این دفتر را به نوبه خود به سر فرماندهی ها و احدهای فرماندهی نیروهای دوست مر تبّط کند. در جایی که این کار عملی نباشد، باید به دیگر ابزارهای ارتباطی پیشتر توجه کرد. اما در همهٔ احوال ابزارهای اصلی و متنابع ارتباطی میان این عوامل باید ایجاد شود.

H- برنامه‌ریزی نظامی باید بر این اصل متکی باشد که برخی عوامل در درون نیروهای دوست مالو خواهند فوت و اینکه عملیات نیاید بین علّت از هم پیاشد. بنابر این نشانه‌های خطر باید در نظر گرفته شود تا بسته به اینکه چه کسی پاچه و احدهایی نزد حکومت دشمن لورفته باشند، خود بخود حرکت از یک مرحله به مرحله دیگر اعلام شود.

I- برنامه‌ریزان نظامی ما باید احتمال و قوع جنگ داخلی را بذیرند و در طرح خود اقداماتی را برای چنین پیش‌امداد احتمالی در نظر بگیرند. چنین احتمالی می‌تواند ضرورت ایجاد یک پایگاه امن برای حکومت دوست را مطرح کند. احتمالات و امکانات ناشی از جنگ داخلی تنها بر پایه تجزیه و تحلیل اوضاع در هر محل قابل دریافت است، ولی پیش‌بینی آنها دشوار نیست و حتماً باید برای آنها برنامه‌ریزی کرد.

J- در مورد ایجاد پایگاه‌های امن برای رابطه‌های عملیاتی باید برنامه‌ریزی کرد و این طرح را پیش از آغاز فعلیّت نیروهای دوست به اجراء درآورد. چند خانه یا پایگاه امن باید در نظر گرفته شود تا در صورتی که یک یا چند خانه امن از دست بروند برای حفظ ارتباط با عوامل دوست مورد استفاده قرار گیرد. در مواردی هم که افراد سیا همگی در داخل یک سفارت مستقر شده‌اند، شرایط عملیات ایجاب می‌کند که خانه‌ها و پایگاه‌های امن برقرار شود. این خانه‌های امن بهتر است به رادیو، تلفن مستقل یا بسته به اوضاع و احوال محل، به دیگر ابزارهای ارتباطی مجّهّز باشد. در مواقعی که نیاز به نگهداری پول، مهمات، جنگ افزار، پوشک، غذا و استناد باشد براي اين

می‌تواند مفید باشد. نفوذ‌های خوب به درون حکومت دشمن ممکن است اقدام‌های انجام شده از سوی آن حکومت را که عموم مردم از آن آگاهی ندارند آشکار کند. در تلاش برای به خدمت گرفتن افراد، لازم است وقتی انگیزهٔ کافی برای اقدام ندارند، آنها را برانگیزیم تا بانیروی خودشان کار کنند. [این قسمت لاک گرفته شده است.]

III- برنامه‌ریزی نظامی بعنوان پایهٔ کودتا

A- دانش برنامه‌ریزی نظامی بیش از آن عمیق و مشهور است که در این نوشتار بگنجد. بدیهی است آن دسته افسرانی که مسؤولیت برنامه‌ریزی نظامی را بر عهده دارند باید تجارت ارزنهای در این زمینه در نیروهای مسلح داشته باشند.

B- گذشته از داشتن پیشینه در برنامه‌ریزی نظامی، افسران باید در خصوصیات عملیات پنهانی هم مجرّب باشند. مبنای کودتا امنیت است که غافلگیری عملیات را برای ماممکن می‌سازد. شالوده امنیت هم مهارت کافی در عملیات جاسوسی است که تنها از طریق تجربه به دست می‌آید.

C- ممکن است تصوّر شود که یک دفتر نظامی شامل تعدادی مأمور محلی کافی خواهد بود تا ز درون کشور هدف یا از بیرون، کار برنامه‌ریزی و پیشگیری را بر عهده گیرد. این دفتر نظامی تنها مانع می‌تواند عمل کند که اطّلاقات کامل و تازه نظامی در اختیار داشته باشد.

D- اعضای دفتر نظامی ممکن است از سوی رهبری که قرار است حکومت جدید (دوست) را به دست گیرد بزرگ‌تر شوند و افرادی مستقل از منصوبان این رهبر باشند. در هر دو صورت، مهارت در عملیات پنهانی ضروری تهیّاتی است.

E- این که مأمور سیا به این دفتر نظامی شناسانده شود دیانه، به اوضاع محلی بستگی دارد. در ایران لازم دیدیم که کار به یک طرّاح سیا [کرمیت روزولت] و اگذار شود و بعداً ضروری تشخیص داد که خودش همدوش با مأموران محلی در عملیات نیز شرکت کند. روشن است که این شیوه مخصوص خطر امنیتی اضافی است و در صورت امکان باید از آن پرهیز کرد.

F- فهرست افراد مشمول بازداشت سیاسی باید در اختیار طرّاح نظامی سیاقرار گیرد و این وظیفه

- خانواده‌های افسران دوست‌هم باید پیش‌بینی لازم به عمل آورد.
- S - در مواردی که سلاح‌های آمریکایی هنوز در محل جایقتاً ده و عمومیت نیافته، امکان استفاده از سلاح‌های ساخت دیگر کشورهار اباید خوب در نظر گرفت. [این قسمت همچنان محرمانه مانده است.]
- T - [این قسمت همچنان محرمانه مانده است.]
- U - [این قسمت همچنان محرمانه مانده است.]
- V - [این قسمت همچنان محرمانه مانده است.]
- W - [این قسمت همچنان محرمانه مانده است.]
- X - بدیهی است برای پرهیز از هرگونه سردرگمی، از مددّتی قبل باید صورت کاملی از انتصابات افسران در ارتش جدید تهیّه شود.
- Y - بهتر است تاحدّامکان از سیستم تدارکاتی ارتش محلّی استفاده شود تا اینکه سیستم پنهانی جدیدی به راه افتاد. به همین ترتیب خیلی بهتر است که عملیّات در درون کشور به اجر اراد آید تابه صورت عبور از مرز. همچنین عملیّات بسیار ساده‌تر صورت می‌گیرد اگر مأموران سیادر محل مستقر باشند تا در خارج کشور. هر زمان که لازم آید باید از وجود نیروهای پشتیبان برای جلوگیری از پاتک بهره گرفت.
- K - اقدام حمایتی نظیر انواع خودرو، تاکسی و دیگر وسائل نقلیه را باید تدارک دید و خیلی پیش از شروع عملیّات حاضر و آماده نگهداشت.
- L - رده‌بندی افراد واحدهایی که نیروهای دوست‌را تشکیل می‌دهند در صورت امکان باید عملی گردد. نکتهٔ حیاتی این است که چنانچه بخشی از عملیّات مالو برود، در بازجویی هامهٔ امکانات ماشناخته نشود.
- M - اعضاٰی دفتر نظامی تحت هر شرایطی نباید در عملیّات شرکت فعال داشته باشند زیرا در زیر بازجویی ممکن است در وضعی قرار بگیرند که پیش از اندازه افشاء کنند.
- N - هیأت نظامی باید شامل هر دو گروه مأموران ستادی و رزمی و نیز بسته به شرایط محل، تعداد کافی کارشناس عملیّاتی باشد. وجود یک مأمور ستادی برای ارتباطات بسیار مفید خواهد بود.
- O - احتمال پاتک بر ضدّ ایالات متحده همواره باید از سوی همهٔ مأموران سیا که در این نوع عملیّات شرکت دارند در نظر گرفته شود. کمتر عملیّاتی مثل این عملیّات حساس است. این حقیقت ایجاب می‌کند که ورزیده ترین و مجروب ترین مأمورانی که بتوان پیدا کرد به کار گرفته شوند.
- P - در برنامه‌ریزی نظامی باید احتمال شکست کامل را در نظر گرفت و در تیجه باید مسئلهٔ عقب‌نشینی افراد سیا و نیز نیروهای محلّی که ممکن است لوبرونند در آن گنجانده شود. ممکن است اجرای عملیّات انتقال وابسته‌های نظامی آمریکا و شبکه‌های فرار و نجات و... ضرورت باید. اگر هیچ یک از امکانات مربوطه موجود نباشد، پیش از عملیّات باید مخفیگاه‌هایی پیش‌بینی کردو در سراسر مدت حاضر و آماده نگهداشت.
- Q - تاجایی که می‌توانیم باید تلاش کنیم به تعهدات خود در قبال افراد دوست عمل کنیم. در ایران مایه‌رشه روی نیاوردیم زیرا الحساس کردیم افسرانی که رشه بگیرند ممکن است در صورت بروز مشکلی طاقت‌فرسما نند شکنجه، عملیّات را لو دهند. در ایران مایک سنت هم برای خریدن افسران خرج نکردیم.
- R - درباره سرپرستی و نگهداری همسران و

زیرنویس‌ها

1. <http://www.gwu.edu/~nsarchiv/NSAEBB/NSAEBB28#documents>
 2. SCOLINO ELAINE, Mossadegh: Eccentric Nationalist Begets Strange History, April 16, 2000, Sunday Foreign Desk, 767 words
- در این مقاله آمده است که به استثنای آیة الله خمینی [ره] پدر انقلاب ایران، هیچ رهبری عمیق تراز محمد مصدق در چشم انداز قرن بیستم ایران اثر نگذاشته و هیچ واقعه‌ای در قرن بیست بیشتر از سر نگوئی وی موجب سوء ظن ایران نسبت به ایالات متحده نشده است. نگاه کنید به:
- <http://archives.nytimes.com/archives/search/fastweb?getdoc+allyears=2-qpass+db365+538092+2+wAAA+iran%7E+coup%7E>
۳. شرح حال کرمیت روزولت با عنوان «مبتكر کودتای سیا که شاه ایران را در ۱۹۵۳ [۱۳۳۲] به تخت طاووس بازگرداند» در تاریخ ۱۶ژوئن ۲۰۰۰ برابر با ۱۳۷۹/۳/۲۷ در روزنامه تایمزن لندن به چاپ رسیده است.